

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

PET745



CS Příručka pro uživatelel	3	PL Instrukcja obsługi	85
EL Εγχειρίδιο χρήσης	23	PT Manual do utilizador	105
FI Käyttöopas	45	RU Руководство пользователя	125
HU Felhasználói kézikönyv	65	SK Príručka užívateľa	149

# PHILIPS

# Índice

---

<b>1</b>	<b>Importante</b>	106
	Importantes instruções de segurança	106
	Aviso	108

---

<b>2</b>	<b>O seu leitor de DVD portátil</b>	109
	Introdução	109
	Conteúdo da embalagem	110
	Descrição da unidade principal	110
	Descrição do telecomando	112

---

<b>3</b>	<b>Como começar</b>	114
	Carregar a bateria	114
	Instalar as pilhas do telecomando	115
	Ligar equipamento adicional	116

---

<b>4</b>	<b>Reproduzir</b>	116
	Ligar	116
	Seleccionar o idioma para o texto no ecrã	117
	Reproduzir discos	117
	Opções de reprodução	117

---

<b>5</b>	<b>Ver televisão</b>	118
	Primeiras definições	118
	Pesquisa manual	119
	Definir hora	119
	Visualizar informações dos programas	120
	Utilizar o Guia de Programação Electrónico (EPG)	120
	Reordenar a lista de canais	121
	Gerir canais	121

---

<b>6</b>	<b>Ajustar as definições</b>	121
----------	------------------------------	-----

---


<b>7</b>	<b>Informações do produto</b>	123
----------	-------------------------------	-----

---

<b>8</b>	<b>Resolução de problemas</b>	123
----------	-------------------------------	-----

# 1 Importante

## Importantes instruções de segurança

- ① Leia estas instruções.
  - ② Guarde estas instruções.
  - ③ Respeite todos os avisos.
  - ④ Siga todas as instruções.
  - ⑤ Não use o aparelho perto de água.
  - ⑥ Limpe-o apenas com um pano seco.
  - ⑦ Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo com as instruções do fabricante.
  - ⑧ Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
  - ⑨ Evite que o cabo de alimentação seja pisado ou de algum modo manipulado, sobretudo nas fichas, receptáculos e no ponto de saída do aparelho.
  - ⑩ Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
  - ⑪ Use apenas o suporte, suporte móvel, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou fornecidos com o aparelho. Em caso de utilização de um suporte móvel, tenha cuidado ao mover o suporte móvel/aparelho de modo a evitar quedas que possam resultar em ferimentos.
- 
- ⑫ Desligue o aparelho durante a ocorrência de trovoadas ou quando não o utilizar por longos períodos.
  - ⑬ Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. É necessária assistência quando o aparelho foi de algum modo danificado – por exemplo, danos no cabo ou ficha de alimentação, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do aparelho, exposição do aparelho a chuva ou humidade, funcionamento anormal do aparelho ou queda do mesmo.
  - ⑭ O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos.
  - ⑮ Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).
  - ⑯ Este produto pode conter chumbo e mercúrio. A eliminação destes materiais pode estar regulamentada por razões ambientais. Para mais informações acerca da sua eliminação ou reciclagem, contacte as autoridades locais ou a Electronic Industries Alliance em [www.eiae.org](http://www.eiae.org).
  - ⑰ Não permita que as crianças utilizem sem vigilância aparelhos eléctricos. Não permita que crianças ou adultos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas com falta de experiência/ conhecimento, utilizem aparelhos eléctricos sem vigilância.



## Aviso

- Nunca retire o revestimento deste aparelho.
- Nunca lubrifique nenhum componente deste aparelho.
- Nunca coloque este aparelho em cima de outros aparelhos eléctricos.
- Mantenha este aparelho afastado de luz solar directa, fontes de chamas sem protecção ou fontes de calor.
- Nunca olhe para o raio laser no interior deste aparelho.
- Garanta o acesso fácil ao cabo ou tomada de alimentação ou ao adaptador de corrente para que possa desligar o aparelho da corrente.

## Segurança auditiva

### Ouça a um volume moderado.

- Utilizar os auscultadores a um volume elevado pode prejudicar a sua audição. Este produto pode produzir sons em gamas de decibéis que podem provocar perda de audição numa pessoa normal, mesmo que a exposição seja inferior a um minuto. As gamas de decibéis superiores destinam-se a pessoas que possam sofrer de perda de audição.
- O som pode ser enganador. Com o passar do tempo, o seu “nível de conforto” auditivo adapta-se a volumes de som superiores. Após escuta prolongada, um nível de som aparentemente “normal” pode, na verdade, ser demasiado elevado e prejudicar a sua audição. Para se proteger, regule o volume para um nível seguro antes que a sua audição se adapte e mantenha esse nível.

### Para estabelecer um nível de volume seguro:

- Regule o controlo de volume para uma definição baixa.
- Aumente ligeiramente o som até que o nível de som seja confortável e nítido, sem distorção.

### Ouça durante períodos de tempo razoáveis:

- A exposição prolongada ao som, mesmo a níveis normalmente “seguros”, também pode provocar perda de audição.
- Certifique-se de que utiliza o seu equipamento de forma sensata e que efectua as devidas pausas.

### Certifique-se de que segue as seguintes orientações enquanto utiliza os seus auscultadores.

- Ouça a um volume moderado durante períodos de tempo razoáveis.
- Tenha cuidado para não ajustar o volume à medida que a sua audição se adapta.
- Não regule o volume para um nível demasiado elevado; caso contrário, não conseguirá ouvir o que o rodeia.
- Deve ter cuidados especiais ou deixar de utilizar temporariamente o dispositivo em situações potencialmente perigosas. Não utilize os auscultadores enquanto conduz veículos motorizados, anda de bicicleta, pratica skateboard, etc.; pode provocar acidentes de trânsito e é ilegal em muitas áreas.



## Atenção

- A utilização de controlos ou ajustes no desempenho de procedimentos para além dos que são aqui descritos pode resultar em exposição perigosa à radiação ou funcionamento de risco.

## Aviso

Quaisquer mudanças ou modificações a este dispositivo sem a autorização expressa da Philips Consumer Electronics poderão invalidar a autoridade do utilizador para utilizar o equipamento.

Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.



Este produto cumpre os requisitos das seguintes directivas e directrizes: 2004/108/EC + 2006/95/EC

### Informações ambientais

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.

## Reciclagem

O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando este símbolo de um caixote de lixo com um traço por cima constar de um produto, significa que esse produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE:



Nunca elimine o seu produto com o lixo doméstico comum. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.

O seu produto funciona com pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/CE, que não podem ser eliminadas com os resíduos domésticos comuns.

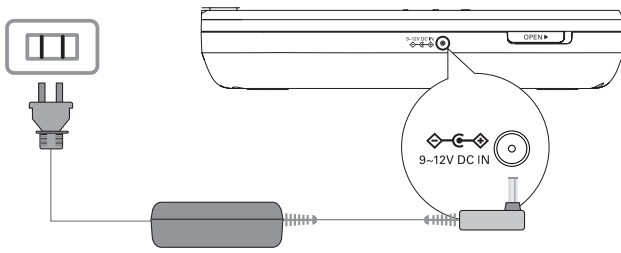
Quando vir o símbolo do latão cruzado com o símbolo químico 'Pb', significa que as baterias cumprem os requisitos definidos pela directiva no que respeita ao chumbo:



Pb

Informe-se acerca das regras locais quanto à recolha selectiva de baterias. A correcta eliminação das baterias ajuda a evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente e a saúde humana.

- 1 Deslize o interruptor **POWER ON/OFF** para a posição **OFF**.
- 2 Ligue o transformador fornecido ao leitor e à tomada de alimentação eléctrica.



- ↳ O indicador de carga acende-se. Demora cerca de 7 horas a carregar completamente a bateria.
- ↳ Quando a bateria estiver completamente carregada, o indicador de carga desliga-se.

## Instalar as pilhas do telecomando



### Atenção

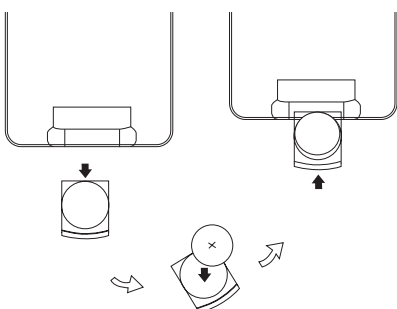
- Risco de explosão! Mantenha as pilhas afastadas do calor, luz solar ou chamas. Nunca elimine as pilhas queimando-as.
- Risco de redução da vida útil das pilhas! Nunca misture pilhas de marcas ou tipos diferentes.
- Risco de danos no produto! Retire as pilhas do telecomando quando não o utilizar por longos períodos.
- Pilhas de perclorato - poderão aplicar-se requisitos de manuseamento especiais. Consulte [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

### Na primeira utilização:

- 1 Remova a patilha de protecção para activar as pilhas do telecomando.

### Para substituir as pilhas do telecomando:

- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Introduza 1 CR2025 pilhas com a polaridade correcta (+/-), conforme indicado.
- 3 Volte a colocar a tampa no compartimento.



Leve sempre o seu produto a um profissional para remover a bateria incorporada.

A realização de cópias não autorizadas de material protegido contra cópia, incluindo programas informáticos, ficheiros, difusões e gravações de som, pode constituir uma violação dos direitos de autor e ser ónus de uma ofensa criminal. Este equipamento não deve utilizado para tais fins.



Be responsible  
Respect copyrights

Pode ser necessária autorização para a gravação ou reprodução de material. Consulte a Lei de 1956 sobre os direitos de autor e as Leis de 1958 a 1972 sobre protecção de artistas.

“DivX, DivX” Certified e os logótipos associados são marcas comerciais da DivX, Inc., sendo utilizadas sob licença.



**Este aparelho contém esta etiqueta:**



## 2 O seu leitor de DVD portátil

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registe o seu produto em: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Introdução

O seu leitor de DVD portátil reproduz discos de vídeo digital em conformidade com o padrão de vídeo DVD universal. Poderá assim desfrutar de filmes com a qualidade de imagem do cinema e som estéreo ou multicanais (dependendo do disco e da configuração da reprodução).

É ainda possível seleccionar a banda sonora, os idiomas de legendas e vários ângulos de visualização (mais uma vez, dependendo do disco). Para além disso, pode restringir a reprodução de discos não adequados a crianças.

Pode reproduzir os seguintes discos no leitor de DVD (incluindo CD-R, CD-RW, DVD±R e DVD±RW):



Vídeo em DVD



Video CD



CD de áudio



CD de MP3



DivX

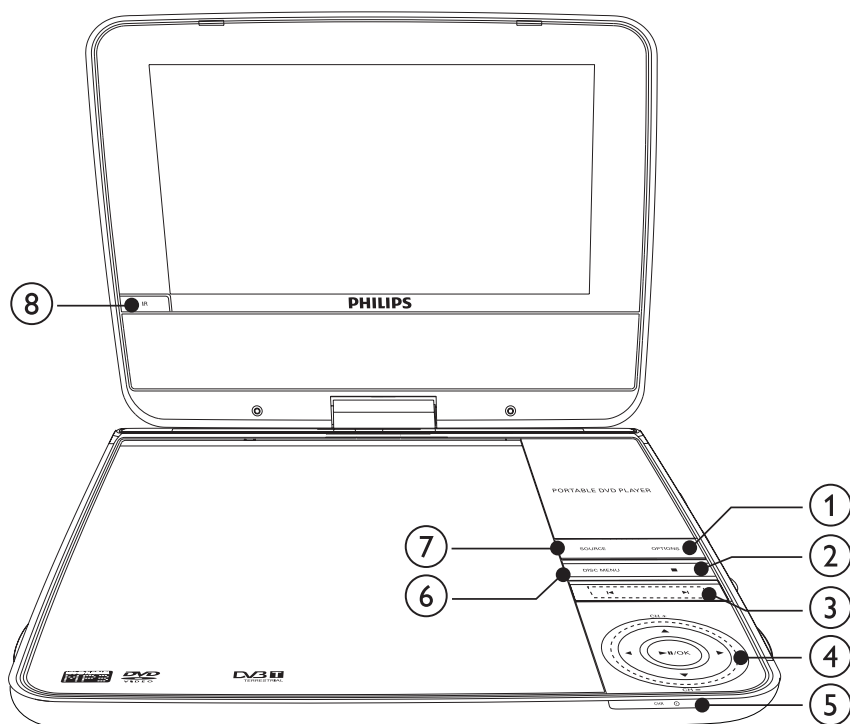
Discos com ficheiros JPEG

## Conteúdo da embalagem

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- Leitor de DVD portátil
- Telecomando
- Transformador
- Adaptador para carro
- Cabo AV
- Antena
- Manual do Utilizador
- Guia de Iniciação Rápida

## Descrição da unidade principal

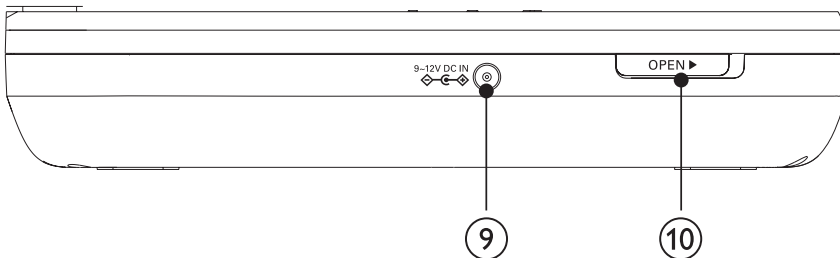


### ① OPTIONS

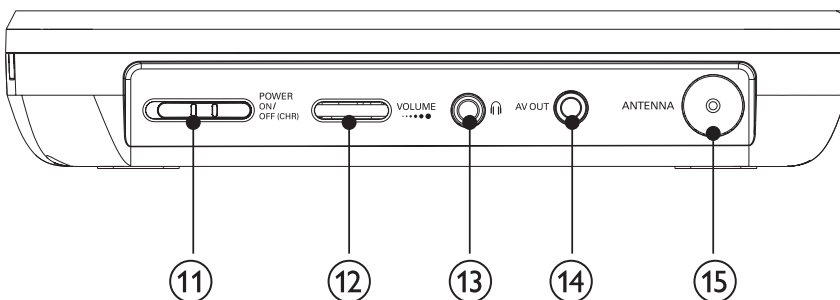
- Accede às opções relacionadas com a selecção ou actividade actual.




- ② ■
- Pára a reprodução do disco.
- ③ ◀▶
- Saltar para o título, capítulo ou faixa anterior ou seguinte.
- ④ ▲, ▼, ◀, ▶
- Navega através dos menus.
- ▲, ▼
- Muda para o canal seguinte ou anterior.
- ◀, ▶
- Procura para trás/para a frente a diferentes velocidades.
- ▶||/OK
- Confirma uma entrada ou selecção.
  - Iniciar, pausar ou retomar a reprodução do disco.
- ⑤ CHR/Ⓛ
- Indicador de carga/Indicador de alimentação.
- ⑥ DISC MENU
- Para DVD, acede ou sai do menu do disco.
  - Para VCD, liga ou desliga ou modo PBC (Controlo da Reprodução).
  - Para VCD versão 2.0 ou SVCD com PBC ligado, regressa ao menu.
- ⑦ SOURCE
- Alternar entre DVD e DTTV
- ⑧ IR
- Sensor do telecomando



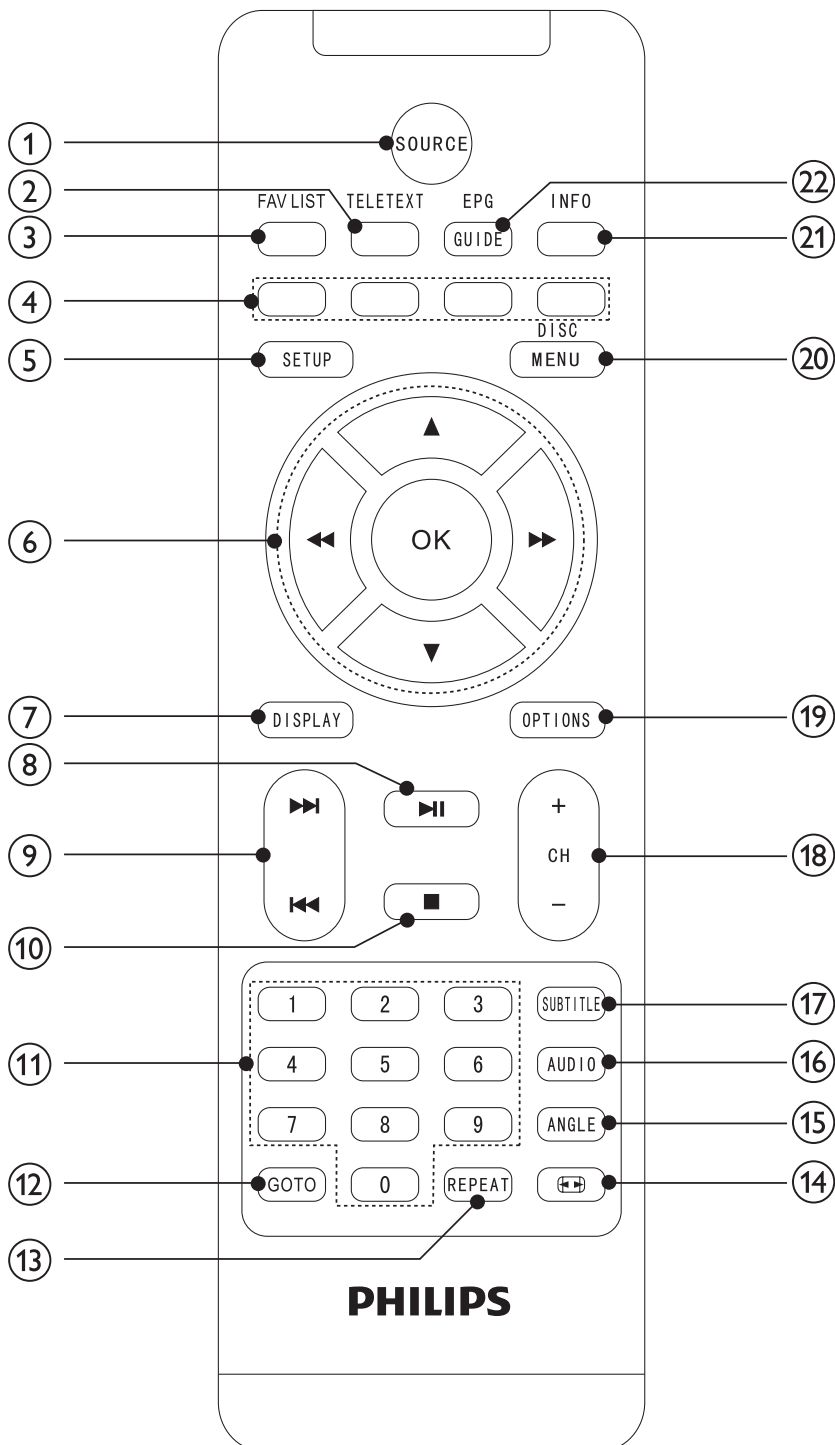
- ⑨ DC IN
- Tomada de alimentação
- ⑩ OPEN ▶
- Abre a gaveta do disco.



- ⑪ POWER ON/OFF
- Liga/desliga o leitor de DVD.


- ⑫ **VOLUME**.....
  - Aumentar ou diminuir o volume.
- ⑬ 
  - Tomada para os auscultadores.
- ⑭ **AV OUT**
  - Ficha de saída de áudio/vídeo.
- ⑮ **ANTENNA**
  - Entrada de antena.

## Descrição do telecomando



- ① **SOURCE**
  - Alternar entre DVD e DTTV
- ② **TELETEXT**
  - Activa ou desactiva o teletexto.
- ③ **FAV LIST**
  - Aceder ou sair da lista de favoritos
- ④ **Teclas coloridas**
  - Seleccionam tarefas ou opções.
- ⑤ **SETUP**
  - Aceder ou sair do menu de configuração.
- ⑥ ▲, ▼, ◀◀, ▶▶
  - Navega através dos menus.

◀◀, ▶▶

  - Procura para trás/para a frente a diferentes velocidades.
- OK**
  - Confirma uma entrada ou selecção.
  - Aceder ou sair da lista de canais
- ⑦ **DISPLAY**
  - Ajustar o valor de visualização do sistema
- ⑧ ▶ ||
  - Iniciar ou retomar a reprodução do disco
- ⑨ |◀◀, ▶▶|
  - Saltar para o título, capítulo ou faixa anterior ou seguinte.
- ⑩ ■
  - Pára a reprodução do disco.
- ⑪ 0-9
  - Teclado numérico
- ⑫ **GO TO**
  - Saltar para um capítulo/faixa/título ou tempo de reprodução
- ⑬ **REPEAT**
  - Repetir um capítulo/faixa/título
- ⑭ 
  - Ajustar a relação de aspecto do ecrã
- ⑮ **ANGLE**
  - Seleccionar um ângulo de visualização diferente para um filme em DVD
- ⑯ **AUDIO**
  - Para DVD, selecciona um idioma do áudio.
  - Para VCD, selecciona um modo de áudio.

- ⑰ **SUBTITLE**
  - Seleccione o idioma das legendas do DVD.
- ⑱ **CH +/-**
  - Muda para o canal seguinte ou anterior.
- ⑲ **OPTIONS**
  - Acede às opções relacionadas com a selecção ou actividade actual.
- ⑳ **DISC MENU**
  - Acede ou sai do menu do disco.
- ㉑ **INFO**
  - Apresenta informações sobre os programas, se estiverem disponíveis.
- ㉒ **EPG**
  - Activa ou desactiva o Guia de Programação Electrónico (EPG). Activado apenas nos canais digitais.

## 3 Como começar



### Atenção

- Utilize os controlos apenas tal como indicado neste manual do utilizador.
- Siga as instruções neste capítulo por ordem.

Se contactar a Philips, ser-lhe-ão pedidos os números de modelo e série do seu leitor. Os números de modelo e de série encontram-se na parte inferior do seu leitor. Anote os números aqui:

N.º do modelo \_\_\_\_\_

N.º de série \_\_\_\_\_

---

## Carregar a bateria



### Atenção

- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão da alimentação eléctrica corresponde à tensão impressa na parte inferior do leitor.
- Utilize apenas o transformador fornecido para carregar a bateria.



### Nota

- A chapa de sinalética encontra-se na parte inferior do leitor.
- Só pode carregar o leitor quando estiver no modo desligado.

---

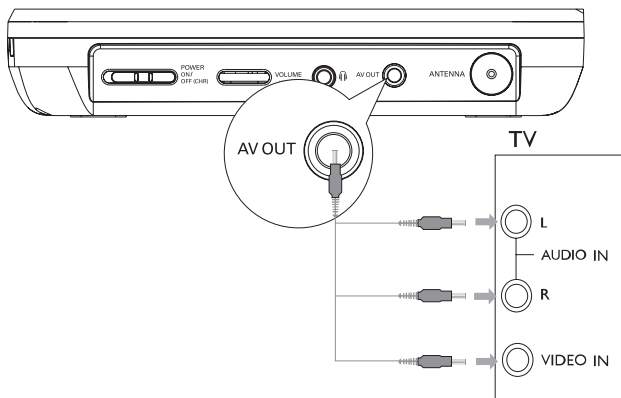
## Ligar equipamento adicional

---

### Ligar um TV

Pode ligar o leitor ao televisor para desfrutar de DVD.

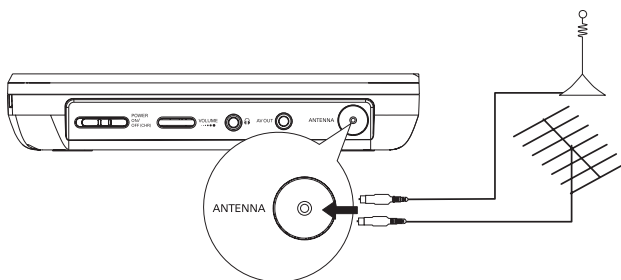
- Faça corresponder a cor dos cabos AV (não fornecidos) com as entradas: o conector amarelo deve ser ligado à entrada de vídeo amarela; o conector vermelho/branco deve ser ligado às entradas de áudio vermelha/branca.



---

### Ligar a antena do televisor

É possível ligar o leitor à antena para receber programas de televisão digital.



#### Dica

- Para obter melhor recepção, ligue o leitor à antena doméstica.

---

## 4 Reproduzir

---

### Ligar

Deslize o interruptor **POWER ON/OFF** para a posição **ON**.

↳ O indicador acende-se.

## Seleccionar o idioma para o texto no ecrã

Pode escolher um idioma diferente para o texto apresentado no ecrã.

- 1 Prima **SETUP**.  
↳ É apresentado o menu de configuração.
- 2 Seleccione **[General] > [Language]**.
- 3 Prima **▶▶** para seleccionar uma opção.
- 4 Prima **OK** para confirmar.
- 5 Prima **SETUP** para sair.

## Reproduzir discos

- 1 Deslize **OPEN▶** na unidade principal.
- 2 Introduza o disco com a etiqueta virada para cima.
- 3 Empurre para fechar o compartimento do disco.  
↳ A reprodução começa automaticamente.
  - Se for apresentado um menu, seleccione um item e prima **▶||** para iniciar a reprodução.
  - Para activar o modo de pausa, prima **▶||**. Prima novamente para retomar a reprodução.
  - Para parar, prima **■**.
  - Para seleccionar o item anterior/seguinte, prima **◀◀** ou **▶▶**.
  - Para iniciar a pesquisa dentro de vídeo/áudio, prima e mantenha sob pressão **◀◀** ou **▶▶**. Prima por breves momento **◀◀** ou **▶▶** durante a pesquisa para ajustar a velocidade da pesquisa.

## Opções de reprodução

- 1 Durante a reprodução, prima **OPTION** para seleccionar algumas opções de reprodução.

Para DVD

- **[Subtitles]**
- **[Audio language]**
- **[Angle]**
- **[Zoom & Pan]**
- **[Setup]**

Para VCD

- **[Audio]**
- **[Zoom & Pan]**
- **[Setup]**

Para CDs de áudio

- **[Repeat]**
- **[Shuffle All]**
- **[Setup]**

Para CDs JPEG

- [Rotate]
- [Zoom & Pan]
- [Setup]

2 Siga as instruções no ecrã.

## 5 Ver televisão

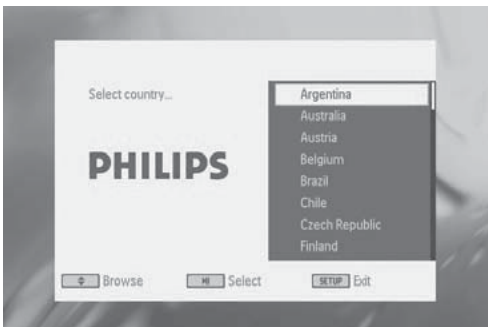


### Nota

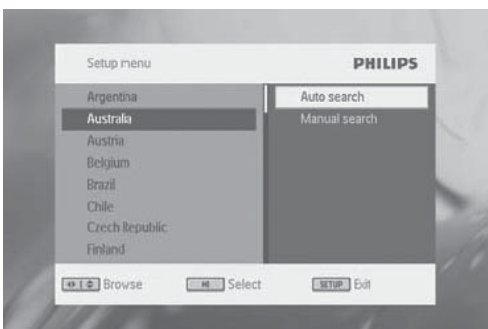
- Antes de começar, ligue a antena ao leitor.
- Certifique-se de que se encontra numa área com cobertura de DTTV suficiente. Poderá obter essa informação junto da autoridade reguladora das emissões televisivas do seu país; em alternativa, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Primeiras definições

1 Prima **SOURCE** para passar para o modo DTTV.  
↳ Terá de seleccionar o seu país.



2 Seccione e prima **OK** para confirmar.  
↳ É-lhe pedido que efectue a procura automática de canais.

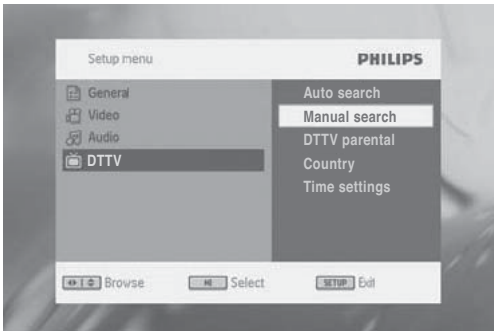


3 Seccione [**Auto search**] e prima **OK** para confirmar.  
↳ É iniciada a procura automática de canais.  
↳ Quando terminar, é apresentado o número total de canais televisivos e radiofónicos encontrados.  
↳ Para ver os programas do primeiro canal encontrado, prima **OK**.  
↳ Para mudar de canal, prima **CH +/-**.

## Pesquisa manual

É possível procurar canais manualmente.

- 1 Prima **SETUP**.
- 2 Seleccione **[DTTV]** > **[Manual search]** e prima **OK** para confirmar.



- 3 Seleccione o número do canal e prima **OK** para confirmar.

## Definir hora

- 1 Prima **SETUP**.
- 2 Seleccione **[DTTV]** > **[Time settings]**.

Para definir o formato de hora:

- 1 Seleccione **[Time format]**.
- 2 Seleccione uma opção, depois prima **OK** para confirmar.
  - **[24hrs]**
  - **[12hrs]**

Para seleccionar o modo de definição de hora:

- 1 Seleccione **[Setting mode]**.
- 2 Seleccione uma opção, depois prima **OK** para confirmar.
  - **[Auto time setting]**: A hora é actualizada automaticamente de acordo com o canal de televisão emitido.
  - **[Manual time setting]**: Definição manual da hora.

Para definir o fuso horário:

- 1 Seleccione **[Setting mode]** > **[Manual time setting]** e prima **OK** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Time zone]**.
  - Seleccione GMT +01:00 para a Alemanha e a Europa Central (diferença horária em relação à hora média de Greenwich).

Para definir a hora de Verão:

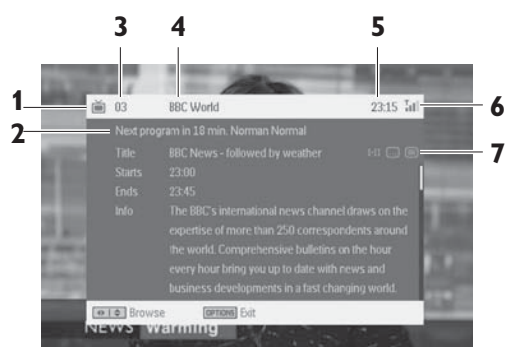
- 1 Seleccione **[Setting mode]** > **[Manual time setting]** e prima **OK** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Summer time/DST]**
  - Se não for Verão, seleccione **[Off]**.



---

## Visualizar informações dos programas

Para aceder a informações curtas acerca do programa actual, prima **INFO**.



- ① **Programa televisivo**  
Programa radiofónico
- ② **Informação acerca do próximo programa**
- ③ **Número do programa**
- ④ **Nome do programa**
- ⑤ **Hora local**
- ⑥ **Indicador do comprimento do sinal**
- ⑦ **Ícones de informações de programa**

**I-II**: Programa com vários idiomas de áudio. Poderá premir **AUDIO** ou **OPTIONS** para aceder a esta função.

: Programa com legendas. Poderá premir **SUBTITLE** ou **OPTIONS** para aceder a esta função.

: Programa com teletexto. Poderá premir **TELETEXT** para aceder a esta função.

---

## Aceder a teletexto

Se o programa actual dispuser de teletexto, é apresentado.

- Para aceder a teletexto, prima **TELETEXT**.



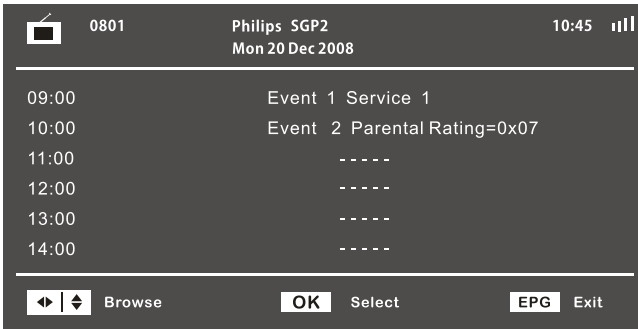
### Dica

- O programa poderá exigir a utilização de teclas coloridas para aceder ou controlar as funções de visualização. Siga as instruções que aparecem no ecrã de teletexto.

---

## Utilizar o Guia de Programação Electrónico (EPG)

O EPG é um guia no ecrã disponível para canais digitais. Pode navegar, seleccionar e ver programas por horário ou título.



- 1 Seleccione um canal.
- 2 Prima **EPG**.  
↳ O Guia de Programação Electrónico é apresentado.
- 3 Prima **▼▲** para seleccionar um programa.
- 4 Prima **OK**.  
↳ A informação acerca do programa é apresentada.
- 5 Para sair do menu EPG, prima **EPG**.

---

## Reordenar a lista de canais

- 1 Prima **OPTIONS**.
- 2 Seleccione **[Channel Edit]**.  
↳ É apresentada a lista de canais.
- 3 Seleccione um canal.
- 4 Siga as instruções no ecrã para mover o canal.

---

## Gerir canais

- 1 Prima **OK**.  
↳ É apresentada a lista de canais.
- 2 Seleccione um canal.
  - Para bloquear o canal, prima o botão vermelho.
  - Para ocultar o canal, prime o botão amarelo.
  - Para marcar o canal como favorito, prima o botão verde.

## 6 Ajustar as definições

Para maximizar a sua experiência, utilize **SETUP** para ajustar as suas definições.

- 1 Prima **SETUP**.  
↳ Aparece o menu de configuração.
- 2 Utilize as teclas de navegação para seleccionar uma opção e prima **OK** para confirmar.

<b>[General]</b>	
<b>[Language]</b>	seleccionar o idioma para apresentação no ecrã
<b>[PBC settings]</b>	ligar/desligar a função de controlo de reprodução
<b>[Power save]</b>	ligar/desligar o modo de poupança de energia
<b>[DivX (VOD)]</b>	obter o código de registo DivX
<b>[DivX Subtitle]*</b>	Seleccionar o idioma das legendas do DivX.
<b>[Parental (DVD)]</b>	seleccionar as opções de controlo parental
<b>[Set password]</b>	alterar a palavra-passe existente (padrão: 1369)
<b>[Factory settings]</b>	repor as predefinições de fábrica
<b>[Video]</b>	
<b>[TV display]</b>	definir a relação de aspecto do ecrã
<b>[TV standard]</b>	definir o formato de saída de vídeo para o sistema de TV
<b>[Audio]</b>	
<b>[Dolby]</b>	definir a saída Dolby
<b>[DTTV]</b>	
<b>[Auto search]</b>	procurar canais automaticamente
<b>[Manual search]</b>	procurar canais manualmente
<b>[DTTV Parental]</b>	seleccionar as opções de controlo parental
<b>[Country]</b>	seleccionar um país
<b>[Time settings]</b>	definir a hora

**3** Prima ◀◀ para regressar ao nível do menu anterior.

**4** Prima **SETUP** para sair.



#### Nota

- \*São três as opções para **[DivX Subtitle]**.
- Línguas românicas: Albanês, Alemão, Bretão, Catalão, Dinamarquês, Espanhol, Feroês, Gaélico, Inglês, Irlandês, Islandês, Italiano, Neerlandês, Norueguês, Português e Sueco.
- Europa Central: Albanês, Alemão, Croata, Checo, Eslovaco, Esloveno, Húngaro, Inglês, Irlandês, Neerlandês, Polaco, Romeno e Sérvio.
- Turco: Albanês, Alemão, Curdo, Dinamarquês, Espanhol, Finlandês, Francês, Gaélico, Inglês, Italiano, Neerlandês, Norueguês, Português, Sueco e Turco.

## 7 Informações do produto



### Nota

- As informações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Dimensões	200 x 160 x 43,5 mm
Peso	0,84 kg
Fonte de alimentação	Entrada: 100-240 V, 50/60 Hz Saída: CC 9-12 V, 1,0 A
Limite de temperaturas de funcionamento	0-50°C
Largura de banda laser	650 nm
Sistema de vídeo	NTSC/PAL

## 8 Resolução de problemas



### Aviso

- Risco de choque eléctrico. Nunca retire o revestimento do leitor.

Para manter a validade da garantia, nunca tente reparar o sistema por sua iniciativa. Se tiver problemas na utilização do leitor, verifique os seguintes pontos antes de pedir assistência. Se o problema persistir, registre o seu leitor e obtenha assistência em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

#### Sem corrente

- Verifique se ambas as fichas do cabo de alimentação estão correctamente ligadas.
- Verifique se a tomada de CA tem corrente.
- Verifique se a bateria incorporada está gasta.

#### Sem som

- Certifique-se de que o cabo AV está ligado correctamente.

#### Sem resposta à pressão de botões no telecomando

- Certifique-se de que a distância entre o telecomando e o leitor está livre de obstáculos.
- A partir de uma distância curta, aponte o telecomando directamente para o leitor.

- Substitua as pilhas do telecomando.
- A utilização do telecomando não é compatível com este disco. Consulte as instruções do disco.

### **Imagem distorcida**

- Limpe o disco. Com um pano limpo, macio e sem fibras, limpe o disco do exterior para o centro.
- Certifique-se de que o formato de saída de vídeo do disco é compatível com o televisor.
- Mude o formato de saída de vídeo de modo a corresponder ao televisor ou programa.
- O ecrã LCD é fabricado utilizando tecnologia de alta precisão. No entanto, poderá ver pequenos pontos pretos e/ou brilhantes (vermelhos, azuis ou verdes). Este fenómeno é um resultado normal do processo de fabrico e não indica qualquer funcionamento incorrecto.

### **Impossível reproduzir o disco**

- Certifique-se de que a etiqueta do disco se encontra voltada para cima.
- Limpe o disco. Com um pano limpo, macio e sem fibras, limpe o disco do exterior para o centro.
- Confirme se o disco está avariado, inserindo um outro disco.

### **Sem resposta aos comandos**

- A operação não é permitida pelo disco.

### **O leitor está quente.**

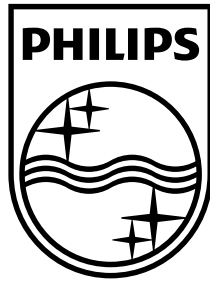
- A superfície do leitor aquece quando o utiliza por períodos prolongados. Isto é normal.

### **Mensagem “No/weak signal” (Sem sinal / sinal fraco) apresentada no ecrã**

- O sinal DVB-T é demasiado fraco ou está fora da área de cobertura.
- Certifique-se de que se encontra numa área com cobertura suficiente.
- A recepção do sinal DVB-T num automóvel em andamento pode apresentar dificuldades.

### **Perda de actuais programas televisivos após deslocação para outro país**

- 1** Prima **SETUP**.
- 2** Seleccione **[DTTV] > [Country]**.
- 3** Seleccione o país.
- 4** Seleccione **[Auto search]**.



© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

